

## NOTICIAS

### CONGRESOS

Se celebró en Córdoba, los días 18-24 de enero de 1987, el *Congreso Internacional Al-Andalus: tradición, creatividad y convivencia*, en el cual participaron los siguientes profesores del Departamento de Estudios Semíticos de la Universidad de Granada. Dr. José María Fórneas con la ponencia titulada: "Releyendo la *Fahrasa* de Ibn Jayr"; Dra. Amelina Ramón con la comunicación titulada "El corto reinado de un joven poeta: Abd al-Rahmān V al- Muztazhir"; Dra. Mercedes del Amo "Los estudios árabes e islámicos en Andalucía: estado actual y perspectivas"; Dra. Isabel Lázaro: "Al-Andalus en el siglo XIX su imagen en la primera enciclopedia árabe moderna"; Dra. Caridad Ruiz de Almodóvar "La posición de la mujer musulmana en el matrimonio: su desarrollo social a partir del testimonio coránico".

El Dr. Emilio de Santiago Simón participó en el *Simposio organizado por la Universidad de Lisboa, ciudades, islas y jardines*. Madeira, 20-24 abril de 1987, con la ponencia: "La poética del espacio en el jardín islámico: el Cuarto de los Leones de la Alhambra de Granada".

La Dra. Celia del Moral Molina participó en el coloquio *Lisān al-Dīn ibn al-Jaṭīb: símbolo cultural y humano*. (Asilah, 21- 24 de agosto de 1987), organizado por la Universidad de Verano al-Mu'tamid Ibn 'Abbād, con la conferencia titulada "Aportación al estudio de la evolución de la métrica árabe a través del *Diwān* de Ibn al-Jaṭīb y de otros poetas del Reino Nazarí".

## CONFERENCIAS

El día 8 de mayo de 1987 tuvo lugar, en la Facultad de Filosofía y Letras de esta Universidad, la conferencia a cargo de la Dra. Raquel Arié titulada: "Aspectos de la vida cotidiana de la Granada Nazarí".

El día 10 de abril del mismo año la Dra. Isabel Lázaro Durán pronunció una conferencia en el Centro Cultural Español de Tetuán sobre "La formación de la *intelligentsia* sirio-libanesa del siglo XIX: el ejemplo de la familia al-Bustānī presente en Marruecos".

El día 8 de marzo de 1987 el Dr. Antonio Morales Delgado pronunció una conferencia en el Instituto de Enseñanza Media de Arjona bajo el título: "La revolución islámica y sus implicaciones".

El Dr. Emilio de Santiago Simón pronunció, a lo largo del año 1987, las siguientes conferencias:

día 31 de marzo.—"Panorama de los Estudios Semíticos" en el Centro Lábor de Granada.

día 3 de abril.—"Introducción a la literatura arábigo-andaluza". Colegio Virgen de la Cabeza.

día 15 de abril.—"Historia de la Granada Islámica". *Reunión de Parlamentarios Europeos*.

El Dr. Emilio Molina López pronunció una conferencia sobre "Algunos problemas de base para el estudio de la división geográfica y político-administrativa de la España Musulmana" *Semana de Historia y Arqueología*. San Fernando (Cádiz), 20/8-10-1987.

Con el tema "La transmisión del saber en Al-Andalus" tuvo lugar en Málaga el día 18-11-1987 una "Mesa Redonda", organizada por el Departamento de Árabe de dicha Universidad, en la que participó el profesor José María Fórneas.

## CURSOS

El Dr. Emilio de Santiago ha impartido un curso para Extranjeros de la Universidad de Granada (1986-87) con el título "Cultura islámica en España" y ha participado también en el Curso de Verano de la misma Universidad (agosto, 1987) con "Introducción al arte del Islam".

A lo largo del curso 1987-88 se viene impartiendo, como asignatura opcional, un curso de Lengua Árabe en el Instituto de Formación Profesional (Plan Experimental) de Ugíjar (Granada). En dicho curso se han matriculado más de cuarenta alumnos.

## HOMENAJE

En el mes de diciembre de 1987 apareció el *Homenaje al profesor Darío Cabanelas Rodríguez, con motivo de su LXX aniversario*. Los dos volúmenes que constituyen este homenaje, publicado por el Departamento de Estudios Semíticos en el Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Granada, están formados por un total de 81 trabajos en 1037 páginas, con las secciones y las colaboraciones siguientes:

Tabla gratulatoria

Darío Cabanelas Rodríguez, *ofm.*, *currículum vitae*.

## I. LINGÜÍSTICA

CORTÉS PEÑA, Inmaculada. Licencias que se permiten los lectores coránicos en relación con la contracción.

EQUISOAÍN LÓPEZ, Pablo. La modalidad de frase en aljamiado románico.

HERMOSILLA LLISTERRI, M.<sup>a</sup> José. Otra versión aljamiada de Corán, 90 (ms. 47 J).

JUSTEL CALABOZO, Braulio. Cambios introducidos por Patricio de la Torre en su refundición del "Vocabulista aráuigo" de Pedro de Alcalá".

MARÍN Manuela. Notas sobre onomástica y denominaciones femeninas en al-Andalus (siglos VIII-XI).

MARTÍNEZ RUIZ, Juan. Huellas de las tres religiones (cristiana, musulmana, judía) en la toponimia medieval granadina.

MOLINA RUEDA, Beatriz. El i'rāb en la lengua árabe: una interpretación de orden fonético.

MONDÉJAR CUMPIÁN, José. De ictionimia arábigoandaluza *Albur* (Mugil cephalus. L.).

PAREDES NUÑEZ, Juan. Arabismos en las cantigas de escarnio y maldecir de Alfonso X el Sabio.

PEÑA, Salvador. La diglosia en la obra narrativa de Fu'ād al-Tekerlī.

PUIG MONTADA, J. ¿Precisión o imprecisión de un fenómeno? (El *ḥāl* o estado transitorio).

TORRES FERNÁNDEZ, Antonio. ¿Wadis en la Biblia?

VÁZQUEZ DE BENITO, María de la Concepción. Nuevas aportaciones a: "Voces de origen oriental contenidas en el Tesoro Lexicográfico de Samuel Gili Gaya" de A. Steiger.

VÁZQUEZ RUIZ, José. Sobre la etimología de la voz BODA.

## II. HISTORIA, DERECHO, INSTITUCIONES Y PENSAMIENTO ISLÁMICO

ARCAS CAMPOY, María. La Homonimia en la terminología del *Fiqh*.

ARRIBAS PALAU, Mariano. Obsequios españoles al Sultán de Marruecos a su paso por Tánger en 1780.

BARRIOS AGUILERA, Manuel. Táfiar Zufla, un pago morisco del ruedo de la ciudad de Granada (según el apeo de Loaysa de 1574).

CALERO SECALL, M.<sup>a</sup> Isabel. Una aproximación al estudio de las fatwas granadinas: Los temas de las fatwas de Ibn Sirâý en los Nawâzil de Ibn Tarkât.

CARRASCO PÉREZ, Juan. Crédito agrícola y deuda mudéjar en el reino de Navarra (1436-1441). Notas para su estudio.

CASTILLO CASTILLO, Concepción. Enriquecimiento islámico de una tradición bíblica: Lot.

CUELLAS MARQUÉS, Arsenio. La cuestión de la verdad múltiple y la verdad única en la teología y la jurisprudencia islámicas.

CRUZ HERNÁNDEZ, Miguel. El problema cronológico de las primeras citas de Averroes por los escolásticos latinos.

DÍAZ GARCÍA, Amador. Huellas culturales andalusíes en el África Negra.

ESPINAR MORENO, Manuel. Noticias y materiales para el estudio del lugar de Alcázar en el Marquesado del Cenete (de la Edad Media a la expulsión de los moriscos).

FIERRO, M.<sup>a</sup> Isabel. Ibn Yûnus, fuente de Ibn al-Farađi.

FÓRNEAS, José María. Recepción y difusión en al-Andalus de algunas obras de Ibn Abi Zayd al-Qayrawâni.

GARCÍA ORO, José. Fray Mauro Hispano. O.F.M. (1504-1506): Un portavoz del "Soldán de Babilonia" en Europa.

GÓMEZ-MORENO CALERA, José M.<sup>a</sup>. La visita a las Alpujarras de 1578-79: estado de sus iglesias y población.

HOENERBACH, W. Cuatro documentos mudéjares originarios de Cataluña y de Levante.

JIMÉNEZ MATA, M. C. Puntualizaciones en torno a un topónimo menor en el trayecto idrisiano Guadix-Granada: *al-Rataba*.

DE LA VERONNE, Chantal. Raçons de captifs chrétiens, originaires de la province de Grenade (XVIe-XVIIIe siècles).

LABARTA, Ana. Dos cartas desde Tetuán (1589).

- LOURIDO DÍAZ, Ramón. De nuevo sobre la creación de la ciudad marroquí Dār al-Bayḍā' (Casablanca).
- MOLINA LÓPEZ, Emilio. Algunas consideraciones sobre los emigrados andalusíes.
- PEZZI, Elena. El problema de la confesión de moriscos en Pedro de Alcalá.
- RAMÓN GUERRERO, Rafael. Al-Fārābī lógico. Su "Epístola de introducción al arte de la lógica".
- RUIZ DE ALMODÓVAR Y SEL, Caridad. Malak Ḥifnī Nāṣif: Una mujer egipcia entre los precursores del movimiento feminista en Egipto.
- RUIZ BRAVO, Carmen. Amin al-Riḥānī en México: Arabistas y otomanistas en lucha.
- SÁIZ MUÑOZ, Guadalupe. Críticas contra el profeta Muḥammad contenidas en la obra "El obispo de Jaén sobre la seta Mahometana" de Pedro Pascual (siglo XIII).
- DE SANTIAGO SIMÓN, Emilio. Algo más sobre la sultana madre de Boabdil.
- TORRES DELGADO, Cristóbal. De la Granada naṣrī a la Administración castellana.
- TORRES, M.<sup>a</sup> Paz. Don Martín de Ayala y la catequesis de los niños moriscos.
- VALLVÉ, Joaquín. Al-Andalus en el siglo X: El gobierno de la nación.

### III. LITERATURA

- AMO, Mercedes del. Una panorámica de la novela egipcia desde la Segunda Guerra Mundial a la Revolución de 1952.
- ARIÉ, Rachel. Un poète tlemcénien dans la Grenade naṣride au début du XIV<sup>e</sup> siècle: Ibn Jamīs.
- CABEZAS ALGUACIL, Concepción. "El agua: una constante en la poesía hispanoárabe y española".
- HAGERTY, Miguel José. Una hipótesis sobre la "Escuela Andalusí" de la crítica literaria (siglos IX al XII).
- MARTÍNEZ MONTÁVEZ, Pedro. Imaginación e "imaginario" en la literatura contemporánea: el sentido de una recuperación.
- DEL MORAL MOLINA, Celia. El Diwān de Yūsuf III y el sitio de Gibraltar.
- MORALES, Antonio. La poesía amorosa de Ibrāhīm Ṭuqā n.
- ORTEGA MARÍN, Juan Manuel. La función de la mujer en el teatro de la sociedad de Tawfiq Al-Ḥakīm.
- RAMÓN GUERRERO, Amelina. 'Izz Al-Dawla Ibn Al-Mu'taṣim, emir de Almería.
- VELÁZQUEZ BASANTA, Fernando Nicolás. Diecinueve versiones poéticas más una y tres fragmentos de prosa artística o rimada Hispanoárabes.
- VIGUERA, María J. Un sermón político de Ṣurayḥ al-Ru'aynī.
- VILLEGAS, Marcelino. La monarquía como desfile en tres novelas iraquíes de los años 70.

## IV. ARTE-ARQUEOLOGÍA

- ALBARRACÍN NAVARRO, Joaquina. La Qubba de Salomón en un manuscrito árabe de Ocaña (Toledo).
- DÍAZ ESTEBAN, Fernando. Dos nuevas inscripciones árabes de Trujillo y relectura de una tercera.
- DE EPALZA, Miquel. Funciones de enseñanza de las dos mezquitas sobre las murallas de la Alhambra.
- FANJUL, Serafín. Arte popular árabe: claves mínimas.
- FERNÁNDEZ PUERTAS, Antonio. Dos vigas califales del Museo Nacional de Arte Hispanomusulmán.
- MARINETTO SÁNCHEZ, Purificación. La decoración vegetal de los marfiles del taller de Cuenca. I.
- MARTÍNEZ NÚÑEZ, M.<sup>a</sup> Antonia. Inscripción falsa a nombre de I'timād.
- MOTOS GUIRAO, Encarnación y DÍAZ GARCÍA, Amador. Hallazgo numismático en Albolote (Granada).
- PAVÓN MALDONADO, Basilio.
- RUBIERA MATA, M.<sup>a</sup> Jesús. Las inscripciones árabes de Játiva: una hipótesis y una propuesta sobre la denominación de un estilo.
- VÍLCHEZ VÍLCHEZ, Carlos T. Memoria de la excavación realizada en el torreón de la Báb al-Asad o puerta del león de la Qaşabat Garnāṭa.

## V. CIENCIA

- ÁLVAREZ DE MORALES y RUIZ-MATAS, Camilo. Un tratado granadino de hipiatría.
- ARVIDE CAMBRA, Luisa M.<sup>a</sup>. Tres modelos de enseñanza médica entre los árabes.
- GARCÍA BALLESTER, Luis. La recepción del *Colliget* de Averroes en Montpellier (c. 1285) y su influencia en las polémicas sobre la naturaleza de la fiebre.
- GARCÍA SÁNCHEZ, Expiración. Problemática en torno a la autoría de algunas obras agronómicas andalusíes.
- KUHNÉ, B. La *urṣūza laṭīfa fi qaḍāyā Ibuqrāṭ al-jams wa-l-'isrīn* de Avicena.
- SAMSÓ Julio. Sobre el modelo de Azarquiel para determinar la oblicuidad de la eclíptica.
- VERNET, J. ¿Exotismo en algunos gnomones?

## VI. VARIA

- ALVAR LÓPEZ, Manuel. Un *aviso* de San Juan de la Cruz y el soneto *No me mueve, mi Dios, para quererte*

- LÁZARO DURÁN, M.<sup>a</sup> Isabel. Un nuevo concepto de la enseñanza en Siria: La *Escuela Nacional de Buṭrus al-Bustānī*.
- LÓPEZ GARCÍA, Bernabé. Figuras del arabismo granadino (1847-1932).
- MONTOYA MARTÍNEZ, Jesús. El antisemitismo de Gautier de Coinci.
- OROZCO DÍAZ, Emilio. La Alhambra en la poesía barroca.
- PASCUAL RECUERO, Pascual. Primeros turquismos en ladino.
- SÁENZ-BADILLOS, A. y TARGARONA, J. Los Capítulos sobre métrica del granadino Sē'adyah Ibn Danan.
- VARELA MORENO, M.<sup>a</sup> Encarnación. Una parábola del Desencuentro y la Utopía: La visión del árabe en la Literatura Israelí.

#### COLABORADORES

#### NOMBRAMIENTOS Y CONCURSOS

Con fecha 1 de octubre de 1987 ha sido nombrado Profesor Emérito el Dr. Darío Cabanelas Rodríguez, Catedrático jubilado del Departamento de Estudios Semíticos. La propuesta fue hecha por el antiguo Departamento de Árabe.

Con fecha 22 de mayo de 1987 la Dra. M.<sup>a</sup> Luisa Arvide Cambra ganó un concurso oposición de Profesora Titular del Departamento de Estudios Semíticos. La profesora Cambra imparte sus enseñanzas en el Colegio Universitario de Almería.

#### SEMINARIOS

A lo largo del año 1987 han participado como miembros del *Seminario de Estudios de la Mujer*, en todas las actividades desarrolladas por él mismo, las profesoras del Departamento de Estudios Semíticos Dra. Mercedes del Amo, Dra. Isabel Lázaro, Dra. Beatriz Molina, Dra. Celia del Moral, Dra. Caridad Ruiz de Almodóvar.

*El Seminario de Estudios Árabes Contemporáneos* organizó en Granada los días 30 de marzo a 3 de abril de 1987 un Ciclo de Cine Árabe, patrocinado por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada y la Excma. Diputación Provincial. Se proyectaron las siguientes películas "Bodas de Sangre" (Marruecos), "La tierra" (Egipto), "Historia de un encuentro" (Argelia), "El Aguador ha muerto" (Egipto), "La memoria fértil" (Palestina). Las películas fueron presentadas por especialistas en el mundo árabe contemporáneo y seguidas de un animado coloquio.

## TESIS DOCTORALES

El día 16 de enero de 1987 tuvo lugar en el Departamento de Estudios Semíticos la presentación y discusión pública de la Tesis Doctoral de D.<sup>a</sup> María Antonia Martínez Núñez. El tema de la misma versó sobre *Tawfiq al-Ḥakīm y la configuración de la literatura nacional egipcia*. Fue dirigida por el Dr. Darío Cabanelas y el tribunal, integrado por los Dres. Pedro Martínez Montávez (Presidente), Mercedes del Amo (Secretaria), José María Fórneas, Eugenia Gálvez, M.<sup>a</sup> Paz Torres, calificó este trabajo de *Apto Cum Laude* por unanimidad.

El día 21 de septiembre de 1987 defendió su Tesis Doctoral D.<sup>a</sup> María del Carmen Jiménez Mata, profesora del Departamento de Estudios Semíticos. El tema de la misma versó sobre *La Granada Islámica. Contribución a sus estudios geográfico-político-administrativo, a través de la toponimia*. Fue dirigida por el profesor Bosch Vilá y el profesor Molina López y el tribunal, integrado por los Dres. Cabanelas Rodríguez (Presidente), Castillo Castillo (Secretaria), Vallvé, Viguera y Torres Palomo, calificó el trabajo de *Apto Cum Laude* por unanimidad.

El día 29 de septiembre de 1987 defendió su Tesis Doctoral D. F. Javier Aguirre Sádaba. El tema de la misma versó sobre *El "Kitā b al-Muqni' fi 'ilm al-šurūt" de Abū Ya'far Aḥmad Ibn Muḡit al-Ṭulayṭulī*. Fue dirigida por los profesores Bosch Vilá y Molina López y el tribunal, formado por los Dres. Cabanelas (Presidente), Carmona (Secretario), Fórneas, Viguera y Álvarez de Morales, calificó el trabajo de *Apto Cum Laude* por unanimidad.

El día 28 de noviembre de 1987 tuvo lugar la lectura de la Tesis Doctoral de Julia María Carabaza Bravo, titulada: *Aḥmad b.M. b. Ḥayyāy al-Išbīlī "Al-Muqni' fi l-filā ḥa"*, y dirigida por el Dr. José María Fórneas. El tribunal, presidido por el doctor Darío Cabanelas y formado, además, por los Dres. Vallvé Bermejo, Kuhne Brabant, Álvarez de Morales y García Sánchez, otorgó a esta tesis la calificación de *Apto Cum Laude* por unanimidad.

El día 29 de noviembre de 1987 tuvo lugar la lectura de la Tesis Doctoral de Salvador Peña Martín, titulada: *La obra lingüística y filológica de Ibn al-Sid al-Baṭalyawsī: teoría y método de las ciencias árabes del lenguaje y el texto a través de un especialista del siglo V-VI*

*H/XI-XII J.C.*, y dirigida por el Dr. José María Fórneas, fue calificada de *Apto Cum Laude* por un tribunal constituido por los Dres. Corriente Córdoba (Presidente), De Molina Redondo, Díaz García, Morales Delgado y Pérez Lázaro.

## PUBLICACIONES<sup>1</sup>

- AMO, Mercedes del. "Bibliografía sobre la narrativa egipcia moderna (1975-1985)". *Journal of Arabic Literature*, XVIII (1987), 133-141.
- ANDALUCÍA... *en la Curva del Níger*. Granada: Universidad, 1987.
- CABANELAS RODRÍGUEZ, Darío. *Ibn Sida de Murcia, el mayor lexicógrafo de Al-Andalus*, 2.<sup>a</sup> ed. Murcia: Editora Regional, 1986.
- "Una inscripción morisca del Albayzin". *CA*, 22 (1986), 95-99.
- "La casa del Chapiz y la historia de su rescate". *RCEHGR*, 1(1987), 219-235.
- "Maldonado, restaurador de la Alhambra". Catálogo de la exposición antológica *Maldonado*, Granada: 1987, 39-46.
- "Semblanza bio-bibliográfica de Jesús Bermúdez". Presentación de su libro *Pinturas sobre piel en la Alhambra de Granada*. Granada: 1987, pp. 9-19.
- "Prólogo" a Tawfiq al-Ḥakīm. *Teatro de la sociedad*. Trad. Juan. M. Ortega Marín. Málaga-Granada: Universidad, 1987, pp. 9-15.
- CORTÉS PEÑA, Inmaculada. *Fonética árabe según el manuscrito 134 de la Biblioteca del Escorial*. Granada: Universidad, 1987. (Microficha).
- CUELLAS MARQUÉS, Arsenio. "*Al-Marqaba al-'Ulyā*" de Nubāhī,

<sup>1</sup> Publicaciones de miembros de este Departamento que no han aparecido en la revista *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos*.

- edición y traducción parciales, introducción y notas.* Granada: Universidad, 1987. (Microficha).
- DÍAZ, Amador. "Influencias árabes y españolas en la lengua songhay hablada en la Curva del Níger", en *Andalucía en la Curva del Níger*. Granada: Universidad-Diputación, 1987, pp. 123-139.
- FÓRNEAS BESTEIRO, J. M. y ÁLVAREZ DE MORALES, C. "*Kitāb al-Kulliyāt fi-l-ḡib*" de Averroes. Edición crítica. 2 tomos. Granada: CSIC, 1987.
- JIMÉNEZ MATA, María del Carmen. "Datos para una reflexión sobre la división geográfico-administrativa de la Granada islámica". *Estudios de Historia y Arqueología Medievales*, V-VI (1985-86), 33-41.
- *La Granada islámica. Contribución a su estudio geográfico-político-administrativo a través de la toponimia*. Granada: Universidad, 1987. (Microficha).
- LÁZARO DURÁN, M.<sup>a</sup> Isabel. *Aproximación a la Naḥḍa sirio-libanesa. La familia al-Bustānī, el pensamiento reformista del maestro Butrus*. Granada: Universidad, 1986. (Microficha).
- MARTÍNEZ NÚÑEZ, M.<sup>a</sup> Antonia. *Tawfiq al-Ḥakīm y la configuración de la literatura nacional egipcia*. Granada: Universidad, 1987. (Microficha).
- MOLINA LÓPEZ. "Reflexiones en torno a un proyecto de Atlas de Historia del Islam. (De nuevo sobre los Beréberes)". *Estudios de Historia y Arqueología Medievales*, V-VI (1985-86), 26-34.
- "Noticias sobre Bayyāna (Pechina, Almería) en *Iqtibās al-anwār* de al-Ruṣāṭī". *Revista del Centro de Estudios Históricos de Granada y su Reino*, I (1987), 96-119.
- "Aproximación al estudio de la Cartagena islámica" en *Historia de Cartagena*. Vol. V, Murcia: Ed. Mediterráneo, 1987, pp. 195-318.
- "Por una cronología histórica sobre Šarq al-Andalus". *Šarq al-Andalus*, III (1987), 39-55.
- "Noticias geográficas y biográficas sobre Tudmir en el *Iqtibās al-anwār* de al-Ruṣāṭī", en *Homenaje a don Julián Torres Fontes*, Murcia: 1987, pp. 1.085-1.098.
- MOLINA RUEDA, Beatriz. *La reforma de la gramática árabe: en torno a algunos proyectos de simplificación*, Granada: Universidad, 1987 (Microficha).

- MORAL MOLINA, Celia del. *Literatos granadinos en el "Nafḥ al-Ṭīb" de al-Maqqarī*, Granada: Universidad, 1986. (Microficha).
- *Un poeta granadino del siglo XII: Abū Ŷa'far Ibn Sa'id*, Granada: Universidad, 1987.
- ORTEGA MARÍN, Juan Manuel. *Tawfiq al-Ḥakīm: teatro de la sociedad*. Granada-Málaga: Universidad, 1987.
- RUIZ DE ALMODÓVAR, Caridad. "El enclaustramiento de la mujer en la sociedad islámica", *Estudios de Historia y Arqueología Medievales*, V-VI (1985-86), 65-68.
- *El movimiento feminista egipcio, estudio histórico-sociológico, Durriyya Šafiq y la Unión Bint al-Nī l.* Granada: Universidad, 1986. (Microficha).
- SANTIAGO SIMÓN, Emilio. "Algunas reflexiones en torno al jardín islámico", *Cuadernos Hispano-Americanos*, 418 (abril, 1985), 75-86.
- "El Cuarto de los Leones, sombra del paraíso", *Cuadernos Hispano-Americanos*, 249 (marzo, 1986), 175-180.
- OSORIO, M.<sup>a</sup> José. *Documentos arábigos-granadinos romanceados*, Granada: Centro de Estudios Históricos, 1986.
- "Algunos documentos arábigos-granadinos romanceados del Archivo Municipal de Granada". *Revista del Centro de Estudios Históricos de Granada y su Reino*, I (1987), 261-269.
- TEKERLI, Fuad. *La cara oculta y cinco relatos*, Introducción y traducción de Salvador Peña. Madrid: CantArabiyya, 1987.